

АКТИВНЫЙ МИКШЕР

**POWERPOD408 / POWERRACK408**

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**PHONIC**  
[www.phonic.com](http://www.phonic.com)

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ МИКШЕРА, ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВОДЫ И ЭКСПЛУАТАЦИИ В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ

Не допускайте попадания воды, либо иных жидкостей на аппарат; в случае, если он был подвергнут воздействию влаги, немедленно **сухими руками** отключите шнур электропитания и воспользуйтесь помощью квалифицированного специалиста. Держите аппаратуру вдали от источников тепла типа радиаторов, обогревателей, печей и т.д.

Избегайте самостоятельного обслуживания и ремонта аппаратуры. Все обслуживание производится квалифицированными специалистами через сервисный центр дилера



Данный знак предупреждает о наличии внутри корпуса неизолированного участка опасного напряжения, достаточного для поражения электрическим током.

Данный знак обращает внимание на необходимость четкого соблюдения инструкций в сопроводительной литературе.

### ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ ПАНЕЛИ КОРПУСА И НЕ ОБСЛУЖИВАЙТЕ ПРИБОР САМОСТОЯТЕЛЬНО. ДОВЕРЬТЕ ВЕСЬ РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

Содержите аппаратуру в чистоте при помощи мягкой сухой щетки и влажной ткани. Использование растворителей может стать причиной повреждения покраски и пластиковых деталей. Регулярные уход и обслуживание будут вознаграждены максимальной продолжительностью жизни и высокой надежностью аппарата.

Данный прибор был тщательно упакован на заводе компании-производителя и подготовлен к транспортировке. Пожалуйста, внимательно осмотрите упаковку и непосредственно аппаратуру на предмет обнаружения полученных в процессе перевозки повреждений.

В случае обнаружения внешних повреждений или дефектов, **немедленно сообщите об этом производителю и компании-перевозчику**. Несвоевременные обращения могут послужить причиной отказа в требовании гарантийной замены аппаратуры.

# PHONIC

АКТИВНЫЙ МИКШЕР

## POWERPOD408 / POWERRACK408

### РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

#### СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4	КНОПКА ПИТАНИЯ.....	8
ОСОБЕННОСТИ.....	4	ДЖЕКИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ.....	8
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	4	ИНСЕРТ MAIN OUT/AMP IN.....	8
ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ КАБЕЛИ.....	5	ПРИМЕНЕНИЕ.....	9
ОПИСАНИЕ РЕГУЛИРОВОК ЛИНЕЙКИ.....	6	СТАНДАРТНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ.....	9
РЕГУЛЯТОР НИЗКИХ ЧАСТОТ.....	6	ЖИВОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ УСИЛЕНИЕМ.....	9
РЕГУЛЯТОР ВЫСОКИХ ЧАСТОТ.....	6	РАЗМЕРЫ.....	11
РЕГУЛЯТОР УРОВНЯ СИГНАЛА.....	6	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	12
ВХОД МИКРОФОНА/ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД.....	6	ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ.....	13
РЕГУЛЯТОР УРОВНЯ ЭФФЕКТОВ.....	6	СИСТЕМНАЯ ДИАГРАММА.....	14
ОПИСАНИЕ МАСТЕР СЕКЦИИ.....	7	ПРИЛОЖЕНИЕ.....	15
ЦИФРОВОЙ DELAY.....	7		
РЕГУЛЯТОР УРОВНЯ ВХОДНОГО СИГНАЛА TAPE IN.....	7		
РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ.....	7		
РАЗЪЕМЫ TAPE IN И REC OUT.....	7		
ОПИСАНИЕ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ.....	8		

## ВВЕДЕНИЕ

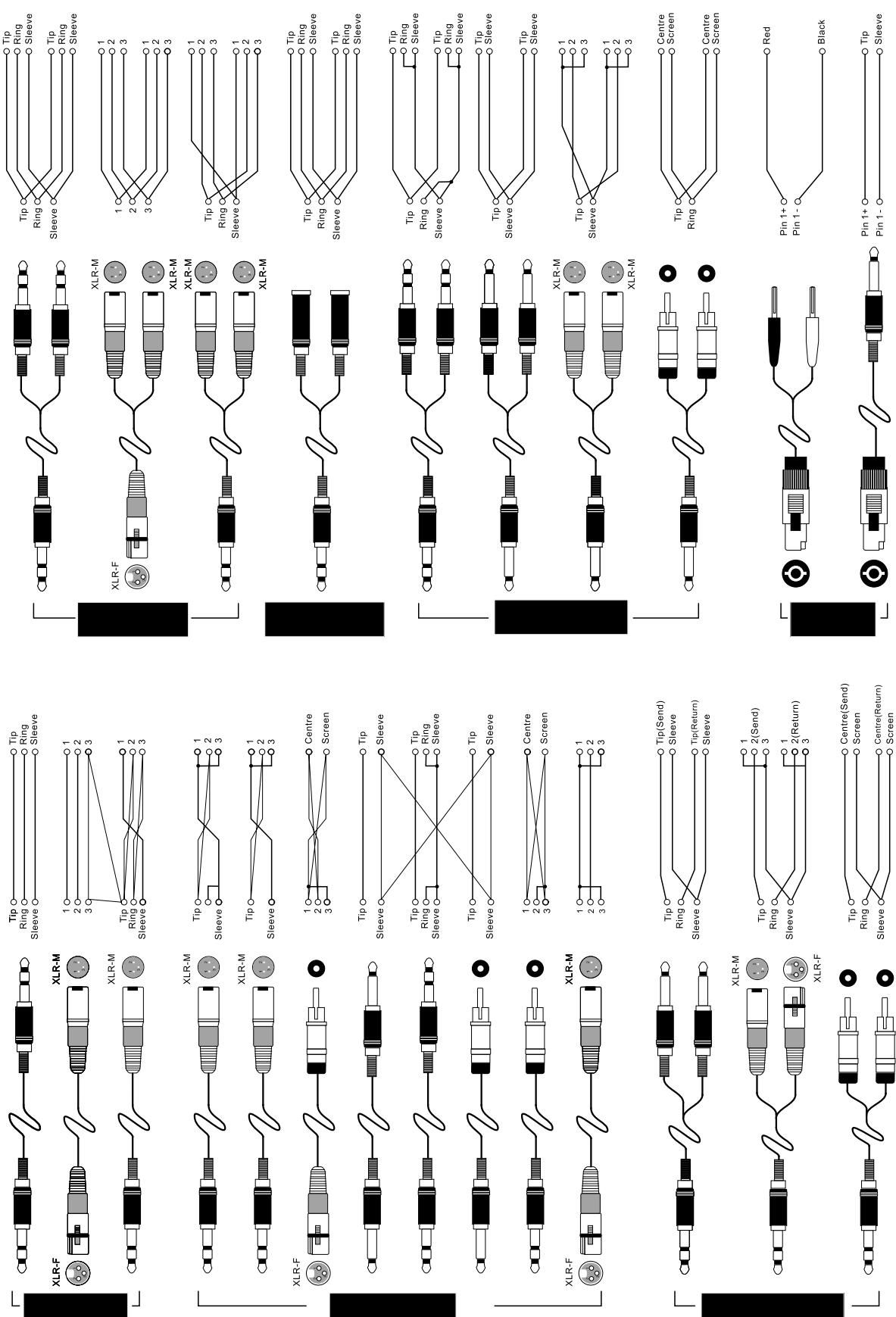
Поздравляем с приобретением активного микшера Phonic Powerpod 408 или Powerrack 408. Powerpod 408 смонтирован в прочном деревянном корпусе, Powerrack 408 предназначен для установки в рэк. Оба микшера имеют одинаковые характеристики, кроме отдельно отмеченных в руководстве случаев. Для эффективной работы с микшером, внимательно прочтите руководство и сохраните его для последующих консультаций.

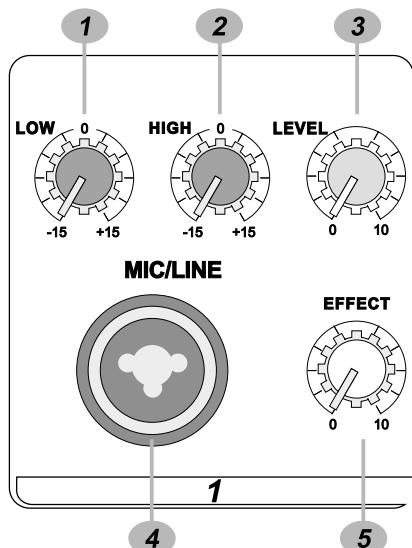
## ОСОБЕННОСТИ

- 4 входных канала для широкого диапазона линейных и микрофонных сигналов с разных входов
- встроенный усилитель на 80 Вт (максимум)
- встроенный цифровой DELAY
- двухполосные эквалайзеры на моно каналах
- выход RECORD OUT
- вход TAPE IN

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Перед включением питания, поставьте регулятор Master Output в положение OFF
2. Всегда отключайте питание перед тем как присоединять или отсоединять кабели
3. Проверьте напряжение сети, прежде чем подключать питание
4. Не блокируйте заднюю панель устройства, чтобы не ухудшать вентиляцию





### 1 РЕГУЛЯТОР НИЗКИХ ЧАСТОТ

Регулятор позволяет усиливать или ослаблять сигнал на частоте 80 Гц в диапазоне от -15дб до 15 дБ.  
Вращение по часовой стрелке добавляет теплоты вокалу и атаки гитарам, ударным и синтезатору.  
Вращение против часовой стрелки позволяет уменьшить шум и гудение сцены. улучшить засоренный звук.

### 2 РЕГУЛЯТОР ВЫСОКИХ ЧАСТОТ

Поверните направо, чтобы улучшить звучание перкуссии, тарелок и синтезаторов.  
Поверните налево, чтобы урезать эти частоты, уменьшив шипение.  
Регулятор позволяет усиливать или ослаблять сигнал на частоте 12 кГц в диапазоне от -15дб до 15 дБ.

### 3 РЕГУЛЯТОР УРОВНЯ СИГНАЛА

Регулятор определяет уровень сигнала канала в миксе и дает четкое визуальное представление об уровне сигнала канала.

### 4 ВХОД МИКРОФОНА/ЛИНЕЙНЫЙ ВХОД

Разъем является комбинированным и позволяет подключаться посредством как XLR, так и Phone 1/4" джеком. Пожалуйста, используйте микрофон с низким сопротивлением.  
Джеком типа Phone можно подключать как микрофон, так и линейный сигнал.

### 5 РЕГУЛЯТОР EFFECT

Этот регулятор определяет уровень сигнала, посыпаемого настроенную схему цифрового эффекта DELAY.

## ОПИСАНИЕ МАСТЕР СЕКЦИИ

### 6 ЦИФРОВОЙ DELAY

Сигнал со входов, пройдя обработку в схеме цифрового эффекта DELAY, поступает на главный выход.  
DELAY регулируется тремя регуляторами:

#### LEVEL

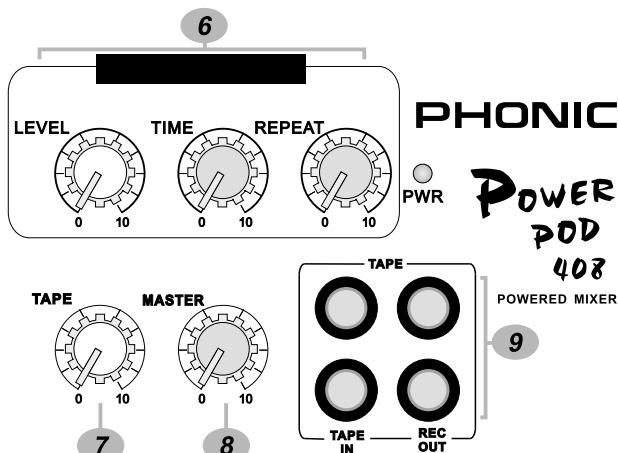
Этот регулятор настраивает уровень микса эффекта.

#### TIME

Устанавливает время запаздываний сигнала; поверните вправо, чтобы увеличить время между двумя запаздываниями.

#### REPEAT

Чтобы увеличить частоту запаздываний, поверните регулятор вправо.



### 7 РЕГУЛЯТОР TAPE IN

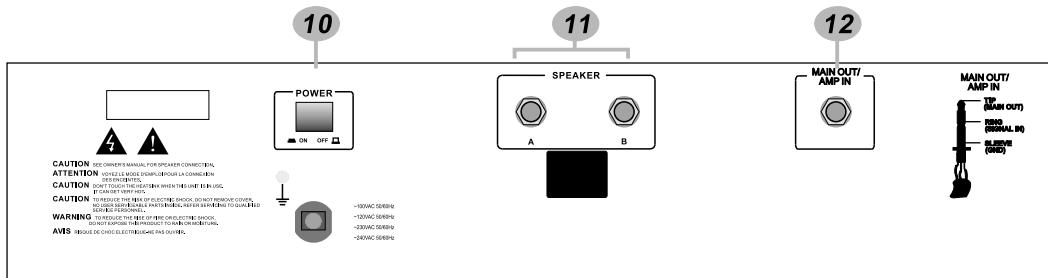
Устанавливает уровень сигнала, поступающего на главную шину со входа TAPE IN.

### 8 РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ

Определяет окончательный уровень сигнала на основнойшине, подаваемый на акустическую систему.

### 9 РАЗЪЕМЫ TAPE IN И REC OUT

Разъемы TAPE IN позволяют добавить в главный выход сигнал с кассетной деки или проигрывателя компакт дисков. Разъемы RECORD OUT(типа RCA) позволяют посыпать сигнал на кассетную деку и другое домашнее аудио оборудование. Номинальный уровень и сопротивление выходного сигнала -10ДБ/600Ом.



### 10 КНОПКА ПИТАНИЯ

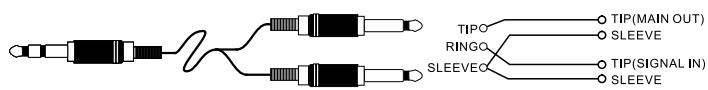
Включает и выключает питание микшера. При включении, в мастер секции на лицевой панели загорается синий индикатор.

### 11 ДЖЕКИ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

К активному микшеру можно подключить две колонки. Если вы используете две колонки, сопротивление каждой должно быть равно 8-16 Ом. При подключении одной колонки, сопротивление должно быть 4-8 Ом. Общее сопротивление акустической системы не должно быть менее 4 Ом, в противном случае, микшер может выйти из строя.

### 12 MAIN OUT / AMP IN

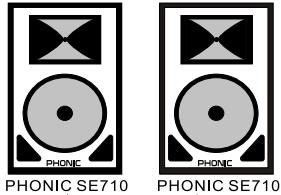
Этот несимметричный инсерт находится между главным выходом и встроенным усилителем, что позволяет посыпать сигнал с главного выхода на внешний процессор сигнала или усилитель. Инсерт представляет собой разъем под джек типа Phone 1/4". При подключении джека, цепь прерывается и сигнал коммутируется на инсерт.



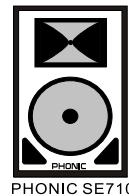
## СТАНДАРТНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

## АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

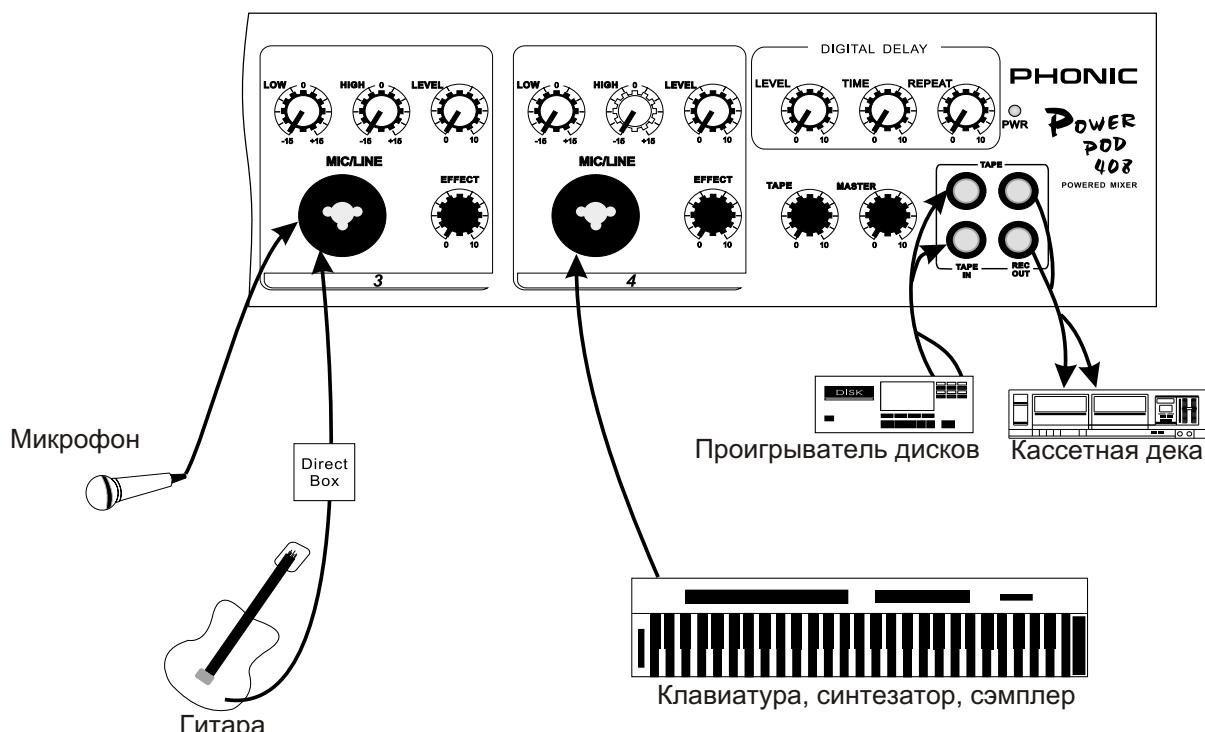
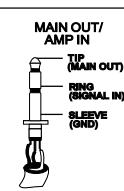
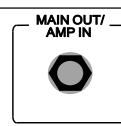
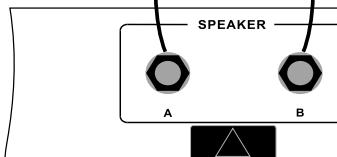
## Фронтальные колонки



PHONIC SE710



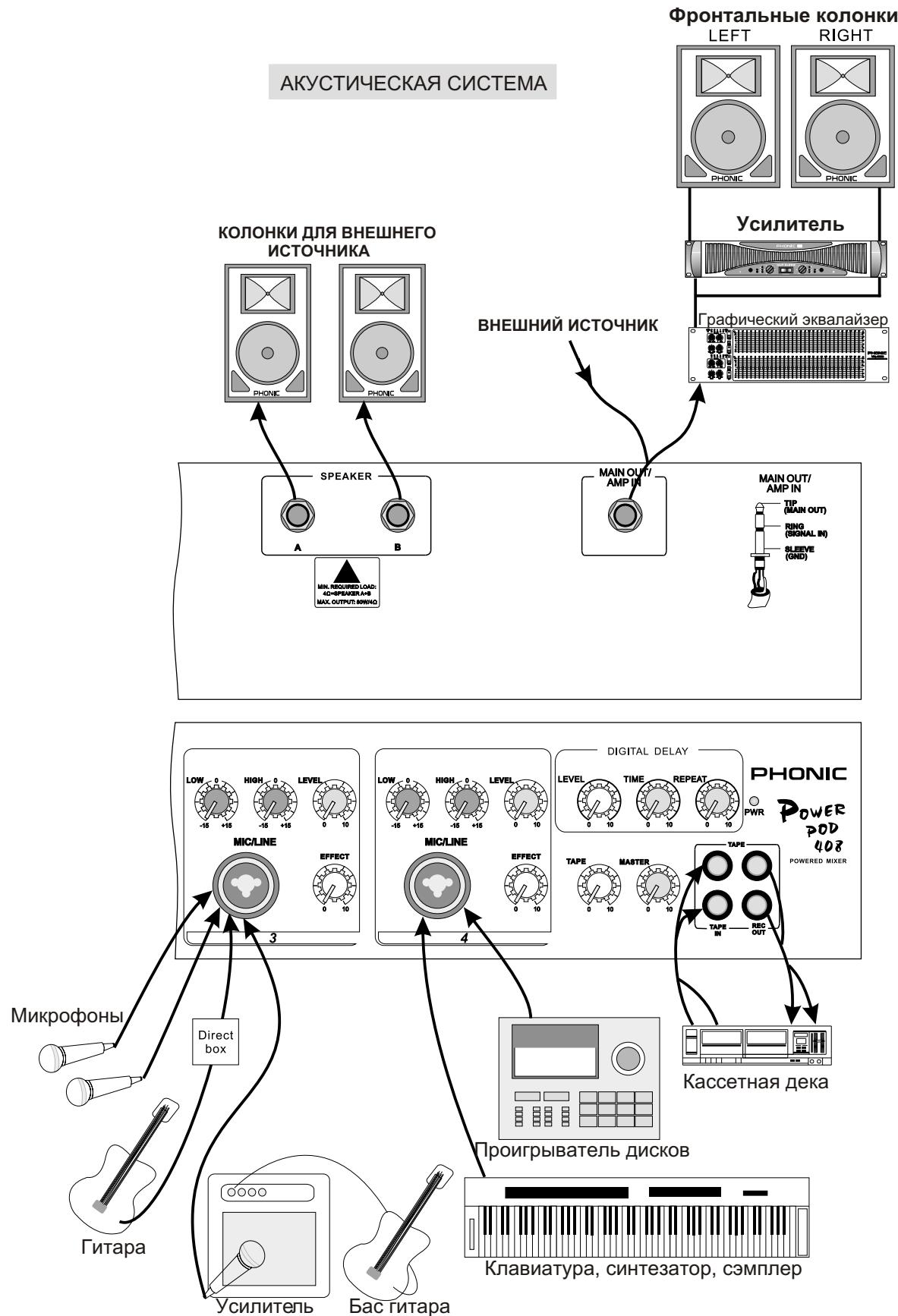
PHONIC SE710



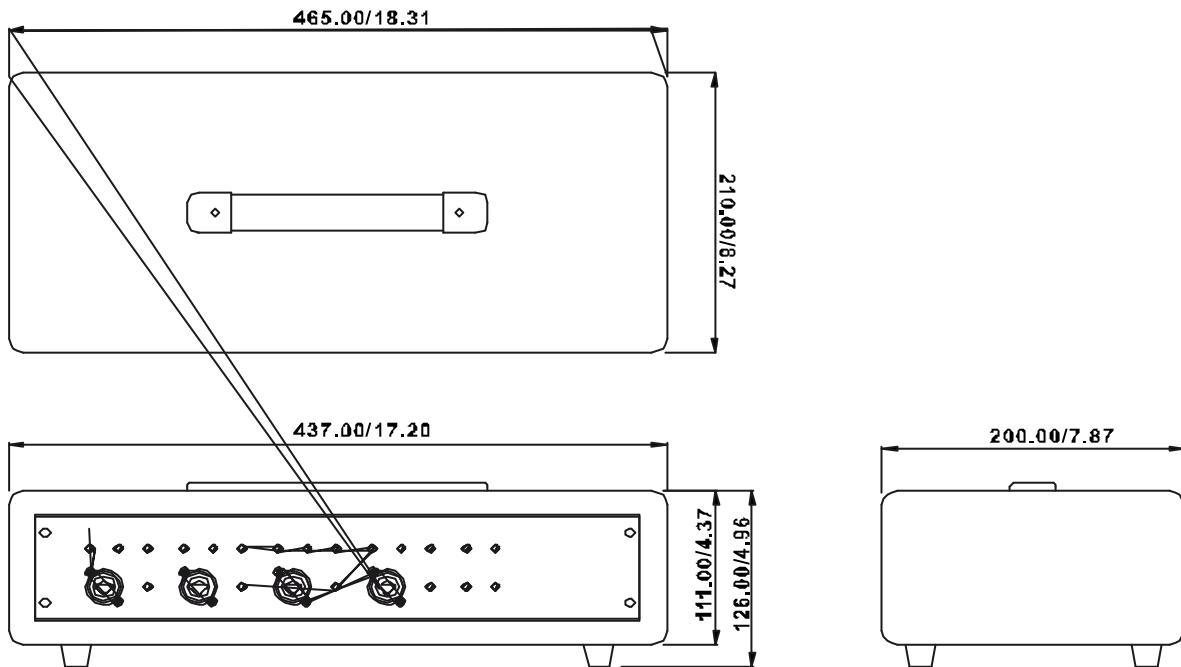
## МИКРОФОННЫЕ ИСТОЧНИКИ

## ЛИНЕЙНЫЕ ИСТОЧНИКИ

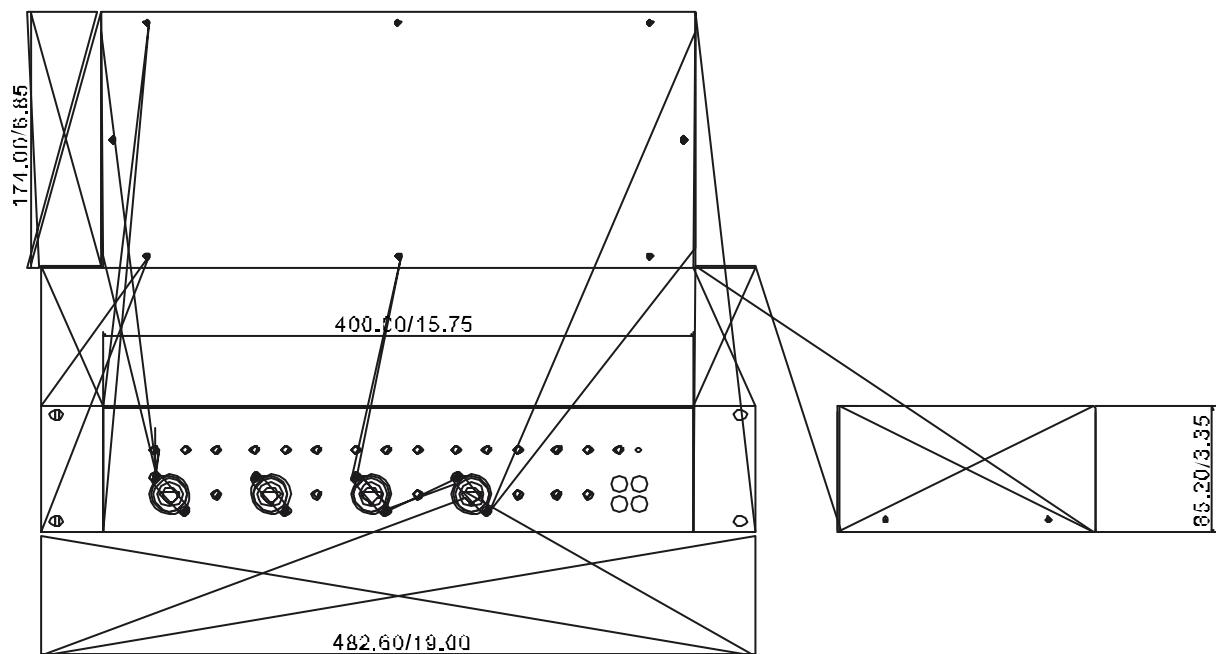
## ЖИВОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ УСИЛЕНИЕМ



## POWERPOD408



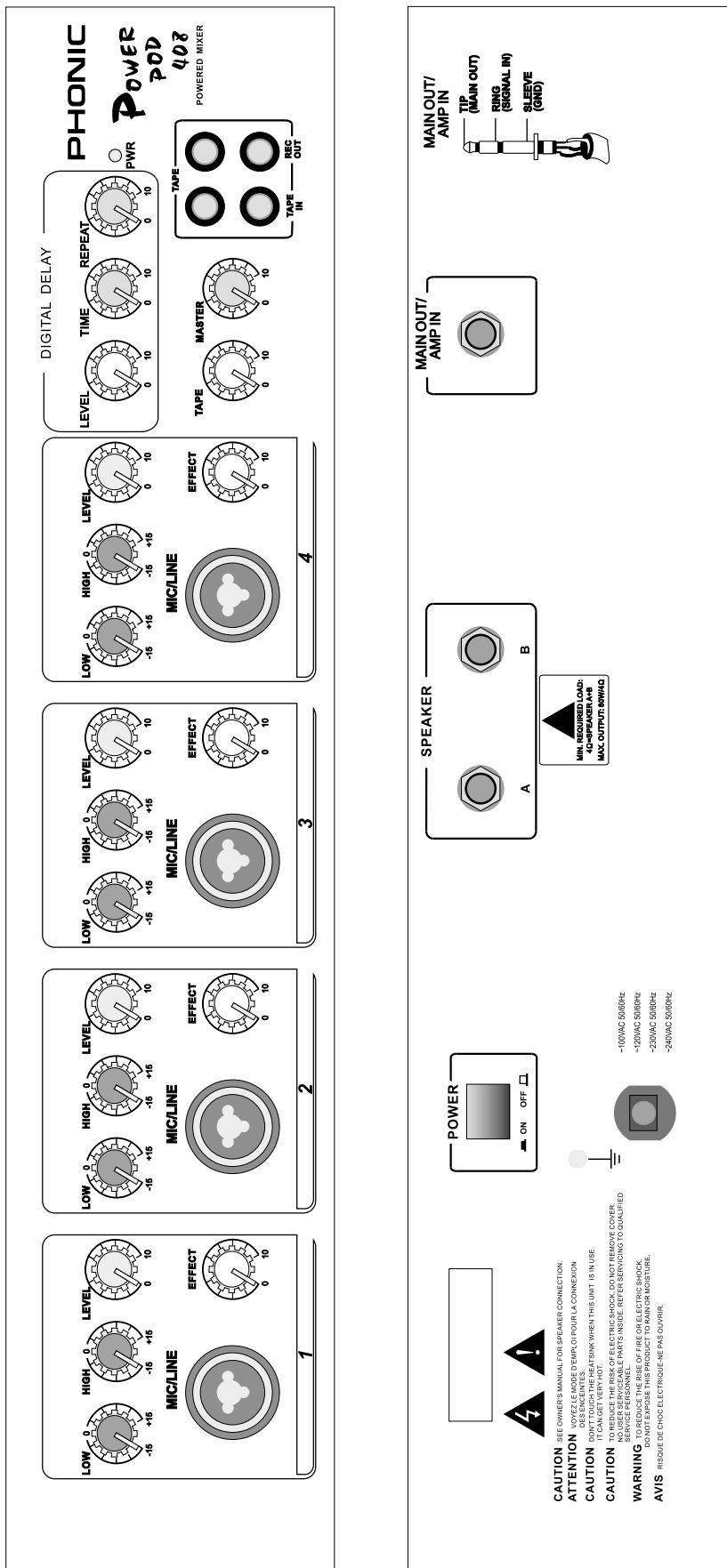
## POWERRACK408

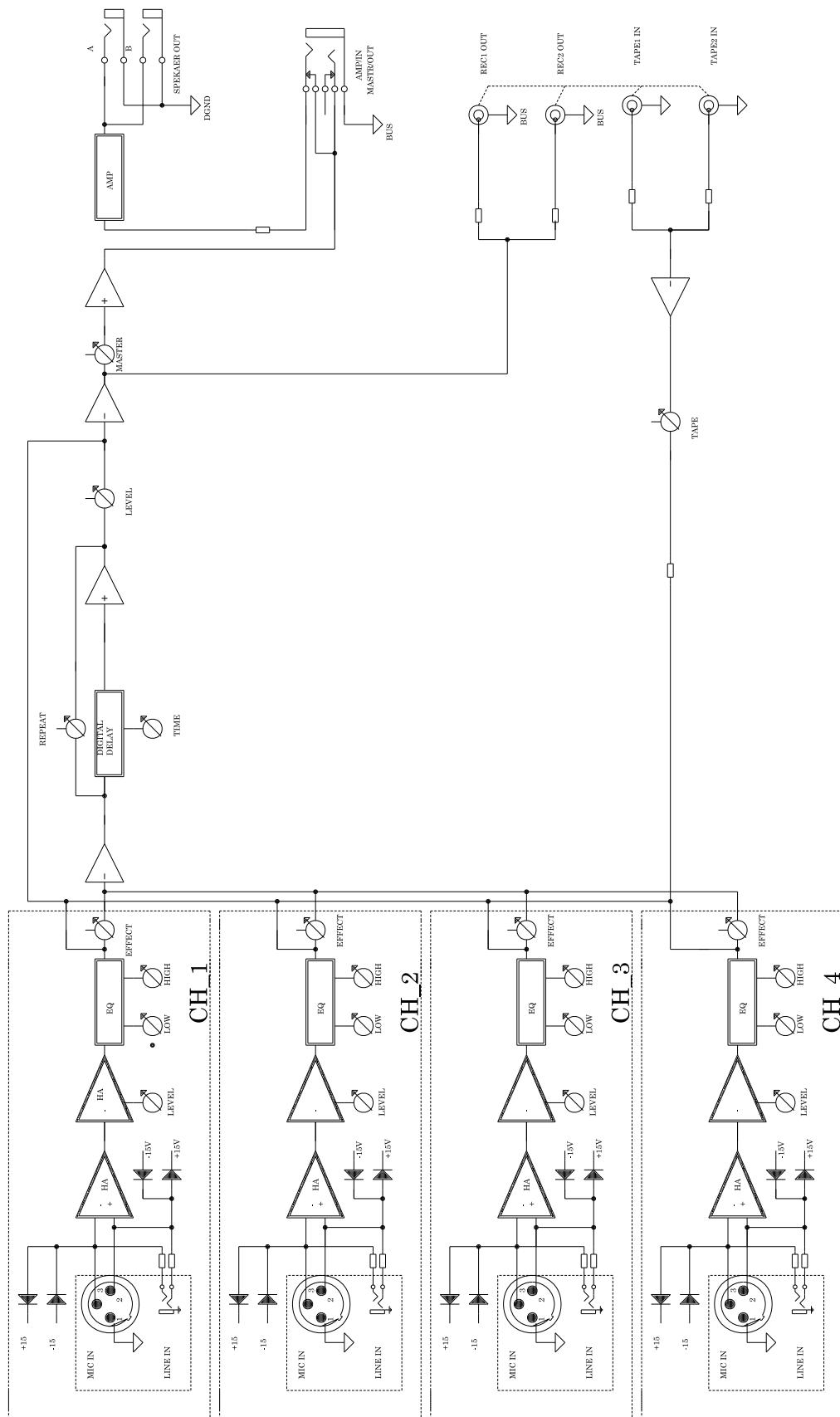


Размеры указаны в миллиметрах/дюймах

	Powerpod 408	Powerrack408
<b>Усилитель мощности, макс. мощность в Вт.</b> Количество усиленных каналов	1 40 80	
<b>Входы</b> Симметричных моно каналов MIC/LINE Вход 2Т	4 1	
<b>Выходы</b> Главный	TRS, несимметричный	
<b>Полосы канала</b> Регуляторы громкости	4 Вращающиеся	
<b>Мастер секция</b> Фейдер	Мастер	
<b>Встроенный цифровой эффект</b>	DELAY (2мс-150мс)	
<b>Шум (диапазон 20 Гц-20 кГц, линейные входы на главный выход).</b> Главный выход, все фейдеры на минимуме Выход усилителя, все фейдеры на минимуме	-86 Дбв -52 Дбв	
<b>Нелинейные искажения</b> Выход усилителя, 20 Гц - 20 кГц.	30 Вт. , 4 <1%	
<b>Перекрестные помехи (1 кГц @ 0 дБв, диапазон 20 Гц-20 кГц, вход канала-выход)</b> Фейдер канала на минимуме	<-63Дб	
<b>Диапазон частот (вход микрофона - выход)</b> 20Гц-20кГц, ур.лин. сигнала @+4Дбв на 600 20Гц-20кГц, ур.усил. сигнала 1 Вт. на 8	+1/-3Дб +1/-3Дб	
<b>Чувствительность @ выход микшера +4Дбв</b> Mic/Line Tape In	-50Дбв/-35Дбв -6Дбв	
<b>Эквалайзер канала</b> Низкие частоты Высокие частоты	2-хполосный, 15Дб 80 Гц 12 кГц	
<b>Эквивалентный шум микрофонных входов</b> (150 Ом. максимальная чувствительность)	<-122Дбм	
<b>Потребляемая мощность</b>	60 Вт	
<b>Питание</b>	100-120, 220-240 В, 50-60 Гц.	
<b>Размеры (Ш*В*Г)</b>	465.0 x 155.0 x 210.0mm (18.31"x6.10"x8.27")	482.6x 85.2x174.0 mm (19"x3.35"x6.85")
<b>Масса</b>	7.4 кг (16.3 lbs)	5.66 кг (12.47 lbs)

Ввиду постоянных усилий по усовершенствованию своей продукции, компания оставляет за собой право изменять технические характеристики модели без дополнительных предупреждений.





**РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА**

Компания Phonic рекомендует следующую литературу лицам, заинтересованным в звуковом режиссировании и обработке звука:

- Sound System Engineering by Don and Carolyn Davis, Focal Press, ISBN: 0-240-80305-1
- Sound Reinforcement Handbook by Gary D. Davis, Hal Leonard Publishing Corporation, ISBN: 0-88188-900-8
- Audio System Design and Installation by Philip Giddings, Focal Press, ISBN: 0-240-80286-1
- Practical Recording Techniques by Bruce and Jenny Bartlett, Focal Press, ISBN: 0-240-80306-X
- Modern Recording Techniques by Huber & Runstein, Focal Press, ISBN: 0-240-80308-6
- Sound Advice –The Musician's Guide to the Recording Studio by Wayne Wadham, Schirmer Books, ISBN: 0-02-872694-4
- Professional Microphone Techniques by David Mills Huber, Philip Williams. Hal Leonard Publishing Corporation, ISBN: 0-87288-685-9
- Anatomy of a Home Studio: How Everything Really Works, from Microphones to Midi by Scott Wilkinson, Steve Oppenheimer, Mark Isham. Mix Books, ISBN: 091837121X
- Live Sound Reinforcement: A Comprehensive Guide to P.A. and Music Reinforcement Systems and Technology by Scott Hunter Stark. Mix Books, ISBN: 0918371074
- Audiopro Home Recording Course Vol 1: A Comprehensive Multimedia Audio Recording Text by Bill Gibson. Mix Books, ISBN: 0918371104
- Audiopro Home Recording Course Vol. 2: A Comprehensive Multimedia Audio Recording Text by Bill Gibson. Mix Books, ISBN: 0918371201

**PHONIC**  
[www.phonic.com](http://www.phonic.com)